



D Reagens 1: Gefahr! Enthält Natriumhydroxid. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe, Augenschutz tragen. BEI VERSCHLÜCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort Arzt anrufen. Behälter dem Hausmüll zuführen.

US Reagent 1: Danger! Contains sodium hydroxide. Harmful if swallowed. Causes severe skin burns and eye damage. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves, eye protection. IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a doctor. Dispose of container to household waste.

F Réactif 1 : Danger ! Contient la substance hydroxyde de sodium. Nocif en cas d'ingestion. Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection, un équipement de protection des yeux. EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un médecin. Éliminer le récipient avec les déchets ménagers.

NL Reagens 1: Gevaar! Bevat natriumhydroxide. Schadelijk bij inslikken. Verorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Beschermende handschoenen, oogbescherming dragen. NA INSLIJKEN: de mond spoelen – GEEN braken opwekken. BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspelen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Onmiddellijk een arts raadplegen. Verpakking afvoeren naar huishoudelijk afval.

FI Reagens 1: Vaara! Sisältää natriumhydroxidia. Haitallista nieltynä. Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa. Jos tarvitaan lääkinemällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusteksti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Käytä suojakäsineitä, silmiensuojainta. JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. Eia saa oksennuttaa. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaateus välittömästi. Huuhdo iho vedellä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit. Jatka huuhtomista. Ota välittömästi yhteys lääkäriin. Hävitä pakkaus talousjätteenä.

DK Reagens 1: Fare! Indeholder natriumhydroxid. Farlig ved indtagelse. Forårsager svære brændinger af huden og øjenskade. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevar udvalgte forældre til børn. Bær beskyttelseshandsker, øjensbeskyttelse. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning. VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tøj der kommer i kontakt med produktet tages straks af. Skyl huden med vand. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ring omgående til en læge. Tomme beholdere børskaffes med almindeligt husholdningsaffald.

GR Αποβροστήριο 1: Κίνδυνος! Περιέχει sodium hydroxide. Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης. Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες. Εάν ζητηθεί ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μην αγγίζετε τα παιδιά. Φορέστε προστατευτικά γάντια, μέσα στομαχικής προστασίας για το στόμα. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΓΟΡΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΛΗΨΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα ρούχωνετα ρούχα. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΛΗΨΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φοκοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλύνετε. Καλέστε αμέσως γιατρό. Διάθεση του περιέκτη σε οικιακό απόβλητο.

SI Reagent 1: Nevarno! Vsebuje natrijev hidroksid. Zdravju škodljivo pri zaužitju. Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Nositi zaščitne rokavice, zaščito za oči. PRI ZAUŽITJU: izprati usta. NE izzvati bruhanja. PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo. PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Onačene kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati z izpiranjem. Takoj pokličite zdravnika. Embalazo vrzite v posodo za gospodinjstvo odpadke.

H 1-es reagens Veszély! Tartalmaz nátriumhidroxidot. Lenyelés ártalmas. Gyorsan égési sérülést és szemkárosodást okoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Védőkesztyű, szemvédő használatra kötelező. LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani. SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vizel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon orvoshoz. A csomagoló edény a házi szemétre dobható.

H Felhasználási információ

A tengervíz optimális magnéziumtartalma a gerinctelen állatok és az algák fejlődéséhez nélkülözhetetlen. Például a vörös mészalgák ezt az elemet különlegesen igénylik, mivel a magnéziumot nagy részben beépítik vázszervezetükbe. A természetes tengervíz kb. 1.300 mg/l-t tartalmaz. Ezt az értéket az optimális tengervízi akváriumban is el kellene érni. A **sera magnézium-teszt**tel a magnézium tartalmat gyorsan és egyszerűen meg tudja határozni. Ez meg jobban meg, ha a **sera kalcium-teszt** által már tapasztalatot gyűjtött a tesztek használatára vonatkozóan. A **sera marin COMPONENT 6 magnesium** termékkel egyszerűen és hatékonyan emelheti a tengervízi medencéjének magnéziumtartalmát.

Használati információ: A reagensket a használat előtt jól felrész!

1. A kémcsövet öblítse át többször a tesztelendő vízzel, majd ürítse ki és a kémcsőről külsőleg itassa le a vizet.
2. A fecskendő a tesztelendő vízzel többször öblítse ki, majd fecskendezzen a kémcsőbe 2 ml-t a vizből.
3. Adjon hozzá 6 cseppet az 1-es reagensanyagból és rázza meg a kémcsövet, amíg a folyadék egyenletesen eloszlik. Az esetleges zavarosodás a vizsgálatot nem befolyásolja.
4. Egy csapott mérőkanál (a csomagolásban) 2-es reagenst adjon hozzá és a kémcsövet óvatosan rázza meg, **de ne rázza fel**, amíg a por feloldódik.
5. A 3-as reagenst csepeknél adagolja, közben számolja a cseppeket és minden ötödik csepp után csökkentse ujjainak nyomását a flakonon, hogy az levegőt szívjon fel. A kémcsövet minden csepp után rázza meg addig, míg a szín rózsaszínből kékké (nem illává) nem válik és az alkalmankénti rázás után legalább 30 másodpercig meg is tartja ezt a színt. A felhasznált cseppeket számolja meg.

6. A kémcsövet ürítse ki, csapvízzel majd néhányszor a tesztelendő vízzel alaposan mossa ki, végül ürítse ki és a kémcsőről külsőleg itassa le a vizet.
7. A fecskendővel 2 ml tesztelendő vizet szívjon fel és adagolja a kémcsőbe.
8. 6 csepp 4-es reagenst adjon hozzá és rázza meg a kémcsövet, amíg a folyadék egyenletesen eloszlik. Az esetleges zavarosodás a vizsgálatot nem befolyásolja.
9. 1 csapott mérőkanál 5-ös reagenst adjon hozzá és a kémcsövet óvatosan rázza meg, **de ne rázza fel**, amíg a por feloldódik.
10. A 3-as reagenst csepeknél adagolja, közben számolja a cseppeket és minden ötödik csepp után csökkentse ujjainak nyomását a flakonon, hogy az levegőt szívjon fel. A kémcsövet minden csepp után rázza meg addig, míg a szín pirosból zöldre nem válik és az alkalmankénti rázás után legalább 30 másodpercig meg is tartja ezt a színt. **Figyelem! Ennél a mérésnél lényegesen több csepp lesz szükséges, mint az első esetben.**
11. Az első mérésnél kapott csepp számot a második eredményéből le kell vonni. A fennmaradó cseppszám szorozva 60-nal, adja a magnézium tartalmat mg/literben. (Pl.: az első mérés 4 cseppet eredményezett, a második mérés 24 cseppet. Ha a 24 cseppből levonjuk a 4 cseppet, úgy az eredmény 20 csepp. 20 csepp 60-nal szorozva 1.200 mg/liter magnéziumot ad.
12. **Tisztítás:** Minden teszt előtt és után a kémcsövet alaposan tisztítsa ki. Használat után a reagensvegeket azonnal jól zárja le. A zárt tetőket ne cserélje össze. Szobahőmérsékleten és fénytől védett helyen tárolni. A **sera** minőségű termékeket és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.

Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr, Fehérvári út 75.